



Journeys-appen

**Det skal du huske, når du
bruger appen**



Co-funded by
the European Union

Journeys-appen: Det skal du huske, når du bruger appen

Udgiver: Østersørådet (Council of the Baltic Sea States)

Forfatter: Sven Wilson, Østersørådet (Council of the Baltic Sea States)



Dette arbejde er licenseret af Østersørådet under Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

Ønsker du at oversætte dette dokument? Kontakt Østersørådet for at få mere at vide om format, akkreditering og ophavsret.

Udgivet 3. marts 2025 i Stockholm.

Indholdsfortegnelse

1. Hvad er formålet med dette dokument?	4
1.1. Hvad er forskellen på dette dokument og brugervejledningen?	4
1.2. Hvorfor bruge denne app? Hvem er appen lavet til?	4
1.3. Sprog	5
2. Appens to dele	5
2. 1. Interaktiv rundvisning	5
Formål.....	5
Adgang.....	5
Hvad handler denne del om?	6
2.2 Besøg dit Barnahus.....	6
Formål.....	6
Adgang.....	7
Kommentarfunktion	7
3. Overvejelser ved implementering af appen	7
3.1 Hvornår vil appen blive brugt på barnets rejse?.....	7
3.2 Sprog.....	9
3.3 Medarbejdernes samtykke.....	9
3.4 Adgangskode	9
3.5 Kommentarfunktion.....	9
3.6 Specifikke sagstyper.....	10
4. FAQ	10

1. Hvad er formålet med dette dokument?

Velkommen til Journeys Barnahus-appen! Dette dokument guider dig gennem indkøringsprocessen til appen.

Dette dokument vil:

- (i) give en grundlæggende introduktion til appen og de forskellige sektioner
- (ii) tage fat på vigtige etiske spørgsmål, når du bruger appen
- (iii) svare på ofte stillede spørgsmål

Når du har læst dette dokument, håber vi, at du har en tilstrækkelig forståelse af appen til at begynde at implementere den i dit Barnahus.

1.1. Hvad er forskellen på dette dokument og brugervejledningen?

Ved siden af dette dokument er der udarbejdet en brugervejledning. Nedenstående tabel viser forskellene på dokumenterne og beskriver, hvilket dokument der kan være nyttigt for hvem:

	Dette dokument	Brugervejledningen
Indhold	At give en grundlæggende forståelse af appen: anvendelsesområde og formål Etiske overvejelser Q&A	Brugervejledning til appen Trin for trin-vejledning i opsætning af appen, herunder tilføjelse af indhold og design af specifikke rejser
Tiltænkt målgruppe	Velegnet til alle medarbejdere, der ønsker at få en bedre forståelse af appen	Medarbejdere, der vil være ansvarlige for opsætning af appen og oprettelse af rejser

1.2. Hvorfor bruge denne app? Hvem er appen lavet til?

Denne app er lavet for at hjælpe børn på deres rejse gennem Barnahus. Formålet med denne app er at sikre, at barnet har alle oplysningerne under hele Barnahus-rejsen.

Den primære målgruppe/bruger af appen er **børn**.

Der er to sekundære målgrupper:

- **Omsorgspersoner** kan drage fordel af oplysningerne og funktionerne i appen og kan også spille en rolle i at overvåge og vejlede deres barn i brugen af appen, hvis det er relevant.
- **Fagfolk** kan bruge appen til at strukturere informationsdelingen om Barnahus og gå i dialog med barnet. Den kan således fungere som et redskab for børnenes kontaktperson til at guide børnene gennem deres rejse i Barnahus.

1.3. Sprog

Appen er i øjeblikket tilgængelig på to sprog, engelsk og svensk, og oversættelse til andre sprog er i gang.

2. Appens to dele

Appen består af to dele, en **interaktiv rundtur** og en del med titlen "**Besøg dit Barnahus**". I appen ser det sådan her ud:

Se en videogennemgang af appen her:

<https://youtu.be/IC6Ij12PDpU>

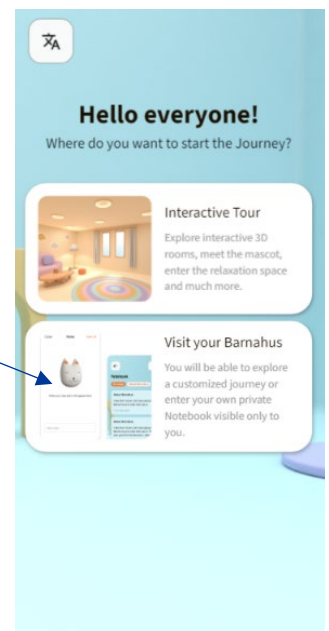
2. 1. Interaktiv rundvisning

Formål

Dette afsnit hjælper børnene med at føle sig mere trygge og informerede før, under og efter besøget i Barnahus. Det hjælper dem med at få information om, hvad Barnahus er, og giver dem enkle redskaber til afslapning.

Adgang

Appen er offentlig, og dette er en **åben del**. Det betyder, at alle i princippet kan få adgang til den.



Der vil ikke være information om noget konkret Barnahus i denne del, kun generel information om Barnahus og lokalerne.

Hvad handler denne del om?

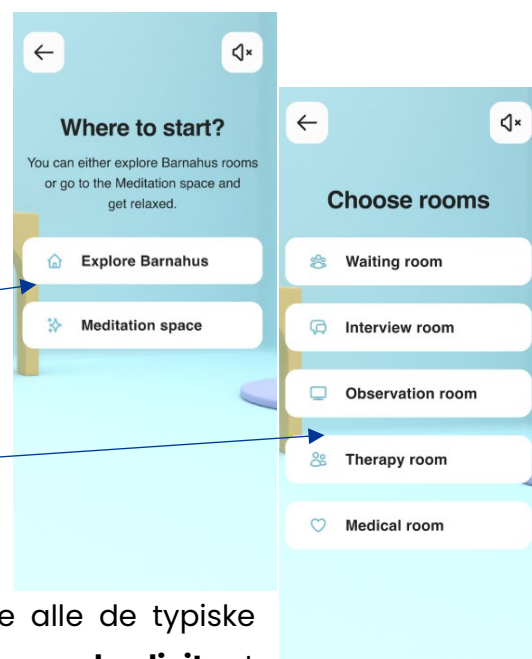
Denne del giver brugeren et *generisk overblik* over Barnahus. Denne del af appen vil **være den samme** for alle brugere.

Når du går ind i denne del, får du to muligheder: Gå på opdagelse i Barnahus eller gå til meditationsområdet.

I delen "Udforsk Barnahus" kan brugeren vælge mellem de forskellige rum i Barnahus (som du kan se på billedet).

Rummene er afbildninger af de forskellige rum i Barnahus. Samtaleværelset vil for eksempel indeholde alle de typiske objekter, dvs. kameraer og mikrofoner. Det vil også være **eksplicit**, at rummene ikke viser, hvordan et egentligt Barnahus ser ud, men er generiske 3D-repræsentationer af rummene.

I denne del vil der også være et meditationsområde, hvor børnene kan lave enkle vejrtrækningsøvelser.



2.2 Besøg dit Barnahus

Formål

I denne del får barnet en personlig introduktion til det *konkrete* Barnahus, de skal besøge, herunder en rundvisning i Barnahuset med billeder af rummene og personalet.

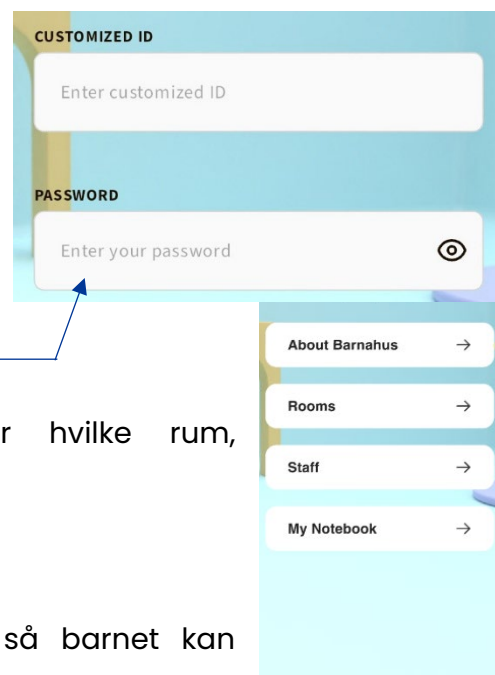
Formålet med denne del er at tilvejebringe en platform for informationsdeling, udveksling og dialog mellem den udpegede fagperson (barnets kontaktperson) og barnet. Dette gøres for at sikre, at barnet har adgang til specifikke oplysninger om sit besøg og den videre rejse, og for at hjælpe barnet med at engagere sig og få kontrol over sin oplevelse.

Adgang

Dette er en **begrænset** del, og det er op til hvert Barnahus, hvem der har adgang til den.

For at få adgang til den begrænsede del skal du bruge et gyldigt, tilpasset ID og en adgangskode. Der oprettes et unikt tilpasset ID og en engangsadgangskode, når medarbejderen opretter en rejse.

Medarbejderen, der opretter rejsen, bestemmer hvilke rum, medarbejdere og indhold, barnet har adgang til.



Kommentarfunktion

I denne del er der også en kommentarfunktion, så barnet kan kommentere sin rejse. Det skal sikre, at barnet føler sig i kontrol over sin rejse, og funktionen kan bruges både før og under Barnahusbesøget. Denne kommentarfunktion kan slås fra, når barnet har forladt Barnahus. Barnet vil dog stadig have adgang til sine tidligere kommentarer.

Det er en af grundene til, at dette afsnit er begrænset: Så børn kan komme med deres kommentarer, velvidende at ingen andre kan se dem. Når et barn har kommenteret, kan det gå tilbage og se sine kommentarer efter turen. Medarbejderen kan dog slå muligheden for at komme med nye kommentarer fra, når han/hun finder det relevant. Vi vil behandle nogle vigtige ting, der skal tages i betragtning for denne funktion, i sektion 3.

3. Overvejelser ved implementering af appen

3.1 Hvornår vil appen blive brugt på barnets rejse?

Præcis hvornår appen skal bruges, afgøres af det enkelte Barnahus, der anvender appen. Nogle Barnahuse vælger måske at dele appen med barnet, inden det kommer til Barnahus, andre vil måske vente, til barnet ankommer til Barnahus. I denne del har vi samlet nogle af fordelene og ting, der skal overvejes, afhængigt af de forskellige stadier, hvor de beslutter sig for at bruge appen.

Mulighed 1: Barnet har ingen information om appen før Barnahusbesøget.

Barnet kan lære appen at kende under opsyn af en medarbejder ved Barnahus. Medarbejderen kan hjælpe barnet og besvare eventuelle spørgsmål. Barnet vil dog ikke få nogen viden om det specifikke Barnahus, det skal besøge, før det ankommer.

Mulighed 2: Giv information om del 1, inden barnet besøger Barnahus:

På den interaktive 3D-tur kan barnet lære om Barnahus og de forskellige rum samt meditationsområdet. Barnet vil dog ikke have adgang til oplysninger om det konkrete Barnahus, de skal besøge.

Denne mulighed gør det muligt for barnets kontaktperson, der tilpasser rejsen til det enkelte barn, at sætte sig ned sammen med barnet og introducere det for de medarbejdere, det skal møde, og guide barnet gennem Barnahus.

Mulighed 3. Barnet får udleveret det tilpassede ID og engangsadgangskoden inden Barnahus-besøget:

Når barnet kommer ind i Barnahus, har det allerede set rummene og personalet. Barnets kontaktperson kan sætte sig ned med barnet og gennemgå de spørgsmål, som barnet har stillet i notatafsnittet.

Hvordan virker det? Barnahus sender invitationskoden til barnet, inden det ankommer til Barnahus, så det kan få adgang til appen inden besøget.

En sammenligning af, hvad barnet kan se på egen hånd inden besøget:

	Interaktiv rundvisning	Info om det konkrete Barnahus, herunder hvordan det ser ud og medarbejderne
Mulighed 1	Nej	Nej
Mulighed 2	Ja	Nej
Mulighed 3¹	Ja	Ja

¹ Bemærk, at den fjerde mulighed, at dele oplysninger om den begrænsede del uden at dele oplysninger om den åbne del, ikke er mulig, da det ikke er muligt at garantere, at barnet ikke vil bruge den åbne del, når først det har downloadet appen.

3.2 Sprog

Hvert Barnahus skal udfylde **Del 2** med indhold, billeder og tekst. Vi **anbefaler på det kraftigste**, at man bruger et kort, præcist og børnevenligt sprog. Der er mulighed for at oprette flere versioner af samme tekst for at imødekomme forskellige aldre. Overvej at bruge et punktopstillingsformat, som anbefales af børn, vi har rådført os med. Dette er ikke en tekstbaseret app. For meget tekst vil ikke være visuelt tiltalende eller tilgængeligt.

En anden anbefaling er at bede målgruppen – børnene – om at arbejde med udkastet. De ved bedst, hvilken slags information de gerne vil have, inden de besøger et Barnahus.

3.3 Medarbejdernes samtykke

Sørg for, at der modtages informeret samtykke fra alle de medarbejdere, der vises i appen.

3.4 Adgangskode

Børn skal bruge en adgangskode for at få adgang til del 2. Der genereres en engangsadgangskode af medarbejderen, når den tilpassede rejse oprettes (se brugervejledningen for at få flere oplysninger om dette).

Når barnet har logget ind første gang, bliver det bedt om at oprette en ny adgangskode, så adgangen til den anden del er deres egen.

Sørg for, at din rutine vedrørende deling af adgangskoder er tilstrækkelig, så barnet forstår, at den oplyste kode kun er en engangskode.

3.5 Kommentarfunktion

Kommentarfunktionen kan slås fra før, under og/eller efter Barnahus-besøget.

Da vi talte med medarbejderne, udtrykte nogle af dem bekymring over kommentarfunktionen. De var bekymrede for, at børn ville skrive upassende ting eller ting, der potentielt kunne påvirke politiundersøgelsen. I deres nationale sammenhæng var kommentarfunktionen ikke hensigtsmæssig.

To aspekter er derfor afgørende:

- (i) Hvis du giver koden til barnet inden Barnahusbesøget, skal du understrege formålet med kommentarfunktionen.
- (ii) Vær opmærksom på national lovgivning! Hvis kommentarfunktionen er uhensigtsmæssig i din lokale sammenhæng, bør den kun aktiveres under barnets besøg i Barnahus. Medarbejderen kan gennemgå appen sammen med barnet og sikre sig, at der ikke er noget upassende.

3.6 Specifikke sagstyper

I nogle tilfælde er det ikke sikkert at give barnet adgang til dets rejse. Det er op til den enkelte medarbejders skøn at træffe denne beslutning.

4. FAQ

1. Vi vil gerne skabe en rejse i vores Barnahus, som flere børn kan bruge. Kan vi gøre det?

Ja, det er muligt at lave en rejse i jeres Barnahus, som flere børn kan bruge. Vi kalder disse rejser "generiske rejser".

Det vigtigste træk ved en generisk rejse:

- (i) Børn kan ikke kommentere. Se i brugervejledningen, hvordan du gør dette.

Fordelen ved en generisk rejse i Barnahus er, at medarbejderen ikke skal sætte rejsen op hver gang, og han/hun kan sende den samme adgangskode til flere børn.

2. Hvordan kan vi støtte børn med synsnedsettelse?

Det er muligt at lytte til teksten. Til del 2 er der endda mulighed for at uploade lyd. Det betyder, at Barnahus-personalet selv kan optage teksten og uploade lyden.

3. Hvem ser billederne og teksten?

Den interaktive rundvisning er åben for alle, mens delen "Besøg dit Barnahus" er begrænset til dem med adgang. Hvert Barnahus bestemmer, hvem der har adgang til del 2.

4. Hvad sker der, hvis en medarbejder ikke ønsker at være en del af rejsen?

Du udelader denne fra rejsen. Du skal have informeret samtykke til at poste billeder af personalet. Overvej at bruge et billede af et symbol, der repræsenterer deres rolle, i stedet for et foto.

5. Hvad nu, hvis jeg ikke ønsker at inkludere tekst og/eller billeder?

Hvis du ikke ønsker at inkludere billeder af lokalerne og personalet, er det fint. Det er ikke nødvendigt at oprette en skræddersyet rejse. Vi anbefaler dog på det kraftigste, at I giver lidt info om Barnahus, både i billeder og tekst.

JOURNEYS: SIKRE OG INFORMEREDE REJSER GENNEM BARNAHUS

Over hele verden udsættes børn for en række forbrydelser. Halvdelen af alle børn på verdensplan oplever vold hvert år. Barnahus tilbyder en tværfaglig og integreret tilgang for myndigheder og tjenester til at reagere på børneofre. Der er dog behov for at styrke den individuelle støtte for at sikre beskyttelse af barnets rettigheder og adgang til børnevenlig information og deltagelse i processen.

Journeys bidrager til at forbedre adgangen til børnevenlig retfærdighed, beskyttelse og restitution for børneofre og deres familier gennem en sikker, informeret og deltagende vej gennem Barnahus fra indrapportering til langsigtet restitution med fokus på støtte til det enkelte barn.



Denne publikation er udarbejdet med økonomisk støtte fra Den Europæiske Unions program for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (CERV). Indholdet heri er projektpartnerskabets eneansvar og kan på ingen måde opfattes som afspejlende Europa-Kommissionens synspunkter.